

# CHRIST CATHEDRAL



ROMAN CATHOLIC DIOCESE of ORANGE

JULY 19, 2020



SIXTEENTH SUNDAY IN ORDINARY TIME

**CHRIST CATHEDRAL ONE YEAR LATER  
LA CATEDRAL DE CRISTO UN AÑO DESPUÉS  
NHÀ THỜ CHÍNH TÒA MỘT NĂM SAU**

2 | ENGLISH ANNOUNCEMENTS   4 | SPANISH ANNOUNCEMENTS   6 | VIETNAMESE ANNOUNCEMENTS   8 | CALENDAR & CELEBRATIONS   10 | PARISH & MINISTRY CONTACTS

**TOGETHER WE JOURNEY, TOGETHER IN FAITH**

13280 CHAPMAN AVE, GARDEN GROVE, CA 92840

TEL: (714) 971-2141 • [WWW.CHRISTCATHEDRALCALIFORNIA.ORG](http://WWW.CHRISTCATHEDRALCALIFORNIA.ORG)



## Rector's Column

### CHRIST CATHEDRAL ONE YEAR LATER

On Wednesday, July 17, 2019, the great festal doors of our beautiful new cathedral were opened for the first time and so began the solemn Mass of the Dedication of Christ Cathedral. A cathedral symbolizes that as a Church we carry out the mission of Jesus not as individuals, nor as individual parishes, but as a community of faith whose unity is signified in the gathering of the bishop and the people. That is exactly what we have done during this year since Christ Cathedral was dedicated.

Before the closing of churches for public Masses in March, 2020, tens of thousands of people from around the world have been welcomed into our new cathedral. It has been so inspiring to see people from a multitude of cultures and of all ages eager to experience the beauty of the Liturgy and the magnificence of the renovated cathedral. Perhaps such an influx of people, most of whom were obviously moved by their experience, was a preparation for being able to withstand the void of many weeks of not being able to gather in person for Mass because of the Covid 19 pandemic.

In the seven months we were open to the public, we celebrated our first Thanksgiving Mass, our first Christmas and our first Ash Wednesday. The sight and sounds of the cathedral filled to its capacity of over 2,300 during the Masses on these occasions and at many Sunday Masses has stirred the heart. A Church alive and well has been the testimony of Christ Cathedral this past year, making the sacrifices and generosity of the thousands of people who helped the cathedral and its campus become a reality very much worth the effort.

From the very beginning, we have wanted Christ Cathedral to be a place where people can come, renew their spirits and know they are loved by God. These months since our opening have turned that desire into a reality. Though closed for awhile, our gradual reopening holds the promise that we can continue to be that place. At the same time, in these difficult times, whether at home or at the cathedral, all of us need to stop often and listen for the consoling and wise words of Christ in whose name our cathedral stands.

Christ Cathedral is a sacred space that has been nourished by the thousands and thousands of people who have walked its grounds, worshipped within its walls and prayed in the silence of its beauty. As we celebrate the one-year dedication of the country's newest cathedral, together in faith may we continue to make Christ Cathedral a place for Christ forever.

Together in faith,



Very Reverend Christopher Smith, Rector

### THANK YOU FOR YOUR GENEROSITY!

#### Sunday Collection

7/12/20 \$22,882.91

7/14/19 \$35,638.29

# CATHOLIC NEWS / ANNOUNCEMENTS

## UPDATE ON LITURGICAL CELEBRATIONS AT CHRIST CATHEDRAL



On Monday, July 13, the State of California issued an order calling for the closure of all indoor places of worship. In light of this recent order, the cathedral is closed to the public until further notice.

We are pleased to announce that we are able to maintain our regular weekend Mass schedule with Masses being celebrated outdoors. The altar will be located outside the front entrance of the Cathedral Cultural Center. Some outdoor seating will be provided under a canopy on the Cathedral Plaza. Those who are able, are encouraged to

bring their own chair to be set up in the plaza. Everyone is being asked to wear a mask and practice social distancing while on Christ Cathedral campus.

We will livestream the Sunday 9:45 am, 11:30 am, and 1:15 pm outdoor Masses. The 6:30 am and 5:30 pm daily Masses will continue to be livestreamed.

All ceremonies including baptisms, weddings and funerals will be held outdoors until further notice. Please continue to contact the parish office at 714-971-2141 or email [Parish@ChristCathedralParish.org](mailto:Parish@ChristCathedralParish.org) to make arrangements for these ceremonies. For more detailed information and the most current updates, please visit the parish website: [ChristCathedralCalifornia.org](http://ChristCathedralCalifornia.org).

## THANK YOU FOR YOUR FINANCIAL SUPPORT OF CHRIST CATHEDRAL

Your donations are critical in supporting our ministry and outreach to the community. For those who wish to drop off their offering, we have collection boxes in parking lot 6 just outside the back doors of the Arboretum and parking lot 3 at the beginning of the ADA compliant parking stalls. Donations can also be mailed to the cathedral, made online or dropped off at the parish office Monday – Saturday between 9:00 am – 2:00 pm.

## RESUMPTION OF REGULAR HOURS FOR CONFESSION

We have resumed regular hours for confession, Fridays from 7:15 pm - 8:15 pm and Saturdays 8:30 am - 9:30 am. Location of confessions will be outside the main entrance of the cathedral (south side). A priest will be on the plaza east of the main entrance and on the plaza west of the main entrance. We will continue with this schedule and these locations until further notice.

## ELECTRONIC BULLETIN

If you would like to receive a weekly electronic newsletter with Christ Cathedral updates and events, please contact the parish office at [Parish@ChristCathedralParish.org](mailto:Parish@ChristCathedralParish.org) or call 714.971.2141.



SERVE HOPE - Diocese of Orange

## VOLUNTEERS NEEDED!

We are in need of **DRIVERS** to deliver groceries to families in need.

**Tues. Weds. Thurs.**  
**1:00 to 3:00 p.m.**

If you are interested, please contact Lucy Dominguez at [ldominguez@rcbo.org](mailto:ldominguez@rcbo.org)



## Mensaje de Nuestro Rector

### LA CATEDRAL DE CRISTO UN AÑO DESPUÉS

El miércoles, 17 de julio, 2019, las grandes puertas festivas de nuestra hermosa catedral nueva se abrieron por primera vez y así comenzó la solemne Misa de la Dedicación de la Catedral de Cristo. Una catedral simboliza que como Iglesia llevamos a cabo la misión de Jesús no como individuos, ni como parroquias individuales, sino como una comunidad de fe cuya unidad se significa en la reunión del obispo y del pueblo. Eso es

exactamente lo que hemos hecho durante este año desde que se dedicó la Catedral de Cristo.

Antes de la clausura de las iglesias para las Misas públicas en marzo de 2020, decenas de miles de personas de todo el mundo han sido bienvenidas en nuestra nueva catedral. Ha sido muy inspirante ver a personas de una multitud de culturas y de todas las edades deseosas de experimentar la belleza de la Liturgia y la magnificencia de la catedral renovada. Tal vez tal afluencia de personas, la mayoría de las cuales obviamente se conmovió por su experiencia, fue una preparación para poder soportar el vacío de muchas semanas de no poder reunirse en persona para la Misa debido a la pandemia de Covid 19.

En los siete meses que estuvimos abiertos al público, celebramos nuestra primera Misa de Acción de Gracias, nuestra primera Navidad y nuestro primer Miércoles de Ceniza. La vista y los sonidos de la catedral llena a su capacidad de más de 2,300 durante las Misas en estas ocasiones y en muchas Misas dominicales ha conmovido el corazón. Una Iglesia viva y llena de vida ha sido el testimonio de la Catedral de Cristo en este año pasado, haciendo que los sacrificios y la generosidad de los miles de personas que ayudaron a la catedral y a su campus para que se convirtieran en una realidad muy valiosa.

Desde el principio, hemos querido que la Catedral de Cristo sea un lugar donde las personas puedan venir, renovar sus espíritus y saber que son amados por Dios. Estos meses desde nuestra apertura han convertido ese deseo en una realidad. Aunque cerrado por un tiempo, nuestra reapertura gradual tiene la promesa de que podemos seguir siendo ese lugar. En estos tiempos difíciles, ya sea en casa o en la catedral, todos tenemos que parar un momento a menudo y escuchar las palabras consoladoras y sabias de Cristo en cuyo nombre se encuentra nuestra catedral.

La Catedral de Cristo es un espacio sagrado que se ha nutrido de miles y miles de personas que han caminado por sus terrenos, adorado dentro de sus paredes y orado en el silencio de su belleza. Al celebrar el primer año de la dedicación de la catedral más nueva del país, unidos en fe continuemos haciendo de la Catedral de Cristo un lugar para Cristo para siempre.

Unidos en la fe,



Very Reverend Christopher Smith, Rector

Las velas del altar de la Catedral de Cristo quemadas durante el santo sacrificio de la Misa están disponibles para comprar. Los pilares de la vela del altar en la predela de la catedral de tamaño 3" X 24" velas con 51% de cera de abeja. Una vez que se queman hasta 10", se reemplazan. Si desea comprar una vela de altar de 3" X 10" por \$20 para llevar a casa con usted, póngase en contacto con Norah Dopujda en [ndopudja@christcathedralca.org](mailto:ndopudja@christcathedralca.org).

# NOTICIAS CATÓLICAS / ANUNCIOS

## ACTUALIZACIONES SOBRE LAS CELEBRACIONES LITÚRGICAS EN LA CATEDRAL DE CRISTO



El lunes 13 de julio, el estado de California emitió una orden pidiendo el cierre de todos los lugares de culto interiores. A la luz de este orden reciente, la catedral está cerrada al público hasta nuevo aviso.

Nos complace anunciar que podemos seguir con nuestro horario regular de Misas de fin de semana con Misas al aire libre. El altar se ubicará fuera de la entrada principal del Centro Cultural. Algunos asientos se proporcionarán bajo una carpa en la Plaza de la Catedral. Aquellos puedan, se les invita a traer su propia silla

para poder acomodarla en la plaza. A todos se les pide que use una máscara y practique el sano distanciamiento social mientras estén en el campus de la Catedral de Cristo.

Continuaremos transmitiendo en vivo las siguientes Misas del domingo 9:45 am, 11:30 am, y 1:15 pm se serán al aire libre. Las Misas diarias de las 6:30 am y 5:30 pm continuarán siendo transmisión en vivo.

Todas las ceremonias, incluyendo bautismos, bodas y funerales, se llevarán a cabo al aire libre hasta nuevo aviso. Por favor, continúe en contacto con la oficina parroquial al 714-971-2141 o envíe un correo electrónico [Parish@ChristCathedralParish.org](mailto:Parish@ChristCathedralParish.org) para hacer los arreglos para estas ceremonias. Para obtener información más detallada y las actualizaciones más recientes, visite el sitio web de la parroquia: [ChristCathedralCalifornia.org](http://ChristCathedralCalifornia.org).

## GRACIAS POR SU CONTINUO APOYO FINANCIERO A LA CATEDRAL DE CRISTO

Sus donaciones son fundamentales para apoyar nuestro ministerio y ayudar a la comunidad. Para aquellos que deseen dejar su ofrenda tenemos cajas para sus donaciones en el estacionamiento P6 afuera de las puertas del Arboretum y en el estacionamiento P3 enfrente de los estacionamientos para los incapacitados. También puede enviar por correo sus donaciones a la Catedral, hacer en línea o dejar en la oficina parroquial de lunes a sábado de 9:00 am a 2:00 pm. Gracias.

## REANUDACIÓN DE HORARIOS REGULARES PARA LA CONFESIÓN

Hemos reanudado el horario regular para las confesiones, los viernes de 7:15 pm - 8:15 pm y los sábados 8:30 am - 9:30 am. La ubicación de las confesiones serán fuera de la entrada principal de la catedral (lado sur). Un sacerdote estará en la plaza al este de la entrada principal y en la plaza al oeste de la entrada principal. Continuaremos con este horario y estos lugares hasta nuevo aviso.

## BOLETÍN ELECTRÓNICO

Si desea recibir un boletín electrónico semanal que contiene noticias y eventos de la Catedral de Cristo, póngase en contacto con la oficina parroquial en [Parish@ChristCathedralParish.org](mailto:Parish@ChristCathedralParish.org) o llame al 714.971.2141.

## SERVE HOPE

### VOLUNTARIOS NECESARIOS

La Diócesis de Orange y el ministerio de Serve Hope está buscando conductores para entregar alimentos a las familias necesitadas los martes, miércoles y jueves entre la 1:00 pm - 3:00 pm.

SI ESTÁ INTERESADO, PÓNGASE EN CONTACTO CON LUCY DOMÍNGUEZ EN [LDOMINGUEZ@RCBO.ORG](mailto:LDOMINGUEZ@RCBO.ORG)

**NUEVO** GRAN INAUGURACIÓN VIRTUAL  
INSTITUTO EMAÚS

APRENDIZAJE DE FE EN LÍNEA

ESTAMOS ABIERTO

¡Regístrate ahora! ¡Comience su Camino de Emaús hacia la vida Católica y el ministerio!

PARA MÁS INFORMACIÓN VISITE LA PAGINA WEB  
[WWW.RCBO.ORG/EMAUS/ESPAÑOL](http://WWW.RCBO.ORG/EMAUS/ESPAÑOL)

ROBERTO CATHOLIC  
DIOCESIS OF ORANGE

INSTITUTO  
EMAÚS



## BÀI VIẾT CỦA LINH MỤC VIỆN TRƯỞNG NHÀ THỜ CHÍNH TÒA MỘT NĂM SAU

Ngày Thứ Tư, 17 Tháng Bảy, 2019, những cánh cửa đại lễ ngôi nhà thờ chính tòa mới của chúng ta lần đầu tiên được mở ra, khai mạc Thánh lễ trọng thể Cung hiến Nhà thờ Chính tòa Chúa Kitô. Nhà thờ chính tòa là biểu tượng của Giáo hội thực thi sứ vụ của Chúa Giêsu, không phải với tính cách cá nhân, cũng không phải tính cách giáo xứ riêng rẽ, mà là một cộng đoàn tín hữu hiệp nhất được thể hiện qua sự quy tụ của đức giám mục và dân Chúa. Điều đó

đúng với những gì chúng ta đã làm trong năm qua từ lúc Nhà thờ Chính tòa Chúa Kitô được cung hiến.

Trước khi các nhà thờ đóng cửa không cử hành các Thánh lễ có sự tham dự của cộng đoàn vào Tháng Ba, 2020, chúng ta đã đón chào hàng chục ngàn người khắp nơi trên thế giới đến thăm ngôi nhà thờ chính tòa mới của chúng ta. Thật xúc động khi thấy mọi người thuộc các nền văn hóa đa dạng và các độ tuổi khác nhau khao khát được cảm nghiệm vẻ đẹp của cử hành Phụng vụ và sự trang lệ của ngôi nhà thờ chính tòa đã được tu bổ. Có lẽ cả một dòng người như thế, hầu hết trong số đó rõ ràng đã cảm nhận đầy xúc động, đã là sự chuẩn bị để có thể chịu đựng cả nhiều tuần lễ trống trải, do không thể quy tụ tham dự Thánh lễ vì đại dịch Covid 19.

Trong bảy tháng mở cửa đón công chúng, chúng ta đã cử hành Thánh lễ Tạ ơn đầu tiên, lễ Giáng Sinh đầu tiên và Thứ Tư Lễ Tro đầu tiên. Chứng kiến ngôi nhà thờ với sức chứa trên 2,300 người đầy ắp người tham dự trong các Thánh lễ vào những dịp này và nhiều Thánh lễ Chúa nhật, lòng thật xúc động. Một ngôi nhà thờ sống động và là chứng từ của giáo xứ Chính tòa Chúa Kitô trong năm qua, sự hy sinh và lòng quảng đại của hàng ngàn anh chị em đã giúp nhà thờ chính tòa và các cơ sở trong khuôn viên nhà thờ được như ngày nay thật đáng với những nỗ lực của anh chị em.

Ngay từ đầu, chúng ta đã muốn Nhà thờ Chính tòa trở thành nơi mọi người có thể đến, canh tân tinh thần và nhận ra tình yêu của Thiên Chúa đối với mình. Những ngày tháng từ khi khánh thành nhà thờ đã biến ước muốn đó trở thành hiện thực. Mặc dù đóng cửa một thời gian, việc từng bước mở cửa lại đang hứa hẹn chúng ta vẫn có thể tiếp tục trở thành nơi như ước muốn. Đồng thời, trong giai đoạn khó khăn này, dù ở nhà hay ở nhà thờ, tất cả chúng ta cần thường xuyên dừng lại và lắng nghe những lời an ủi và khôn ngoan của Chúa Kitô mà nhà thờ chính tòa của chúng ta được mang tên Người.

Nhà thờ Chính tòa Chúa Kitô là một nơi linh thánh được hàng vạn người nuôi dưỡng. Đó là những người đang dạo bước nơi sân nhà thờ, đang thờ phượng Chúa bên trong nhà thờ và cầu nguyện trong sự thinh lặng của vẻ đẹp nhà thờ. Khi chúng ta mừng một năm cung hiến ngôi nhà thờ chính tòa mới nhất nước, mong sao chúng ta đồng hành trong niềm tin và tiếp tục biến Nhà thờ Chính tòa Chúa Kitô thành nơi dành cho Chúa Kitô mãi mãi.

Đồng hành trong niềm tin,



Linh mục Christopher Smith, Viện Trưởng

Nến bàn thờ nhà thờ Chúa Kitô được đốt trong thánh lễ có sẵn cho ai muốn mua. Các cột nến bàn thờ chính tòa là 3" X 24" 51% nến sáp ong. Khi đốt cháy xuống 10", sẽ được thay thế. Nếu bạn muốn mua một cây nến thờ 3" X 10" với giá \$20 để mang về nhà, hãy liên lạc với Norah Dopudja tại [ndopudja@christcathedralca.org](mailto:ndopudja@christcathedralca.org).

# CATHOLIC NEWS/ Thông Tin Công Giáo

## CẬP NHẬT VIỆC CỬ HÀNH PHỤNG VỤ TẠI NHÀ THỜ CHÍNH TÒA CHÚA KITÔ



Vào Thứ Hai, 13 Tháng Bảy, Tiểu bang California ra chỉ thị đóng cửa tất cả các nơi thờ phượng trong nhà. Theo chỉ thị này, nhà thờ chính tòa đóng cửa đến khi có thông báo mới.

Chúng tôi vui mừng thông báo với anh chị em: chúng ta vẫn duy trì lịch trình Thánh lễ cuối tuần bình thường với các Thánh lễ ngoài trời. Bàn thờ sẽ được đặt bên ngoài lối vào phía trước Cultural Center của Nhà thờ Chính tòa. Sẽ có một số chỗ ngồi bên dưới mái vòm của Plaza Nhà thờ Chính tòa. Đối với những anh chị em có

thể đến tham dự, xin mang theo ghế và kê ở khu vực plaza. Mọi người đều phải đeo khẩu trang và giữ giãn cách xã hội khi vào khuôn viên Nhà thờ Chính tòa Chúa Kitô.

Chúng tôi sẽ trực tuyến các Thánh lễ Chúa nhật ngoài trời lúc 9:45 am, 11:30 am, và 1:15 pm. Các Thánh lễ hằng ngày lúc 6:30 am và 5:30 pm cũng sẽ tiếp tục được phát trực tuyến. Tất cả các cử hành, gồm rửa tội, lễ cưới và lễ an táng sẽ được tổ chức ngoài trời cho đến khi có thông báo mới. Xin tiếp tục liên lạc với văn phòng giáo xứ qua số điện thoại 714-971-2141 hoặc địa chỉ email Parish@ChristCathedralParish.org để sắp xếp việc cử hành các nghi lễ này. Để biết thêm thông tin chi tiết và được cập nhật mới nhất, xin truy cập trang web của giáo xứ: ChristCathedralCalifornia.org.

## CẢM ƠN ANH CHỊ EM TIẾP TỤC HỖ TRỢ GIÁO XỨ CHÍNH TÒA CHÚA KITÔ

Những đóng góp của anh chị em có ý nghĩa quan trọng trong việc hỗ trợ hoạt động sứ vụ và bác ái xã hội của chúng ta đối với cộng đồng. Đối với những anh chị em muốn gửi phần đóng góp của mình, chúng tôi đã đặt những thùng nhận đóng góp tại bãi đậu xe số 6 ngay bên ngoài các cửa sau của nguyện đường Arboretum và bãi đậu xe số 3 ngay đầu các biển báo đậu xe theo quy định của ADA. Anh chị em cũng có thể gửi thư đến giáo xứ Chính tòa, đóng góp online hoặc gửi tại văn phòng giáo xứ từ Thứ Hai – Thứ Bảy, từ 9:00 am – 2:00 pm.

## TRỞ LẠI LỊCH TRÌNH GIẢI TỘI NHƯ THƯỜNG LỆ

Chúng ta đã trở lại các giờ giải tội như thường lệ, vào các ngày Thứ Sáu, từ 7:15 pm - 8:15 pm. Các điểm giải tội được sắp xếp bên ngoài cửa chính nhà thờ chính tòa (phía nam). Một Cha sẽ giải tội ở sân lớn phía đông cửa chính và ở sân lớn phía tây cửa chính. Chúng ta sẽ theo lịch trình và địa điểm giải tội này cho đến khi có thông báo mới.

## BULLETIN ĐIỆN TỬ

Nếu quý vị muốn nhận được một bản tin hàng tuần điện tử có tin tức và sự kiện nhà Thờ Christ Cathedral, xin vui lòng liên hệ với văn phòng giáo xứ tại Parish@ChristCathedralParish.org hoặc gọi 714.971.2141.

## SERVE HOPE

### CẦN CÁC THIÊN NGUYỆN VIÊN THAM GIA MỤC VỤ SERVE HOPE

Tổ chức Bác ái Xã hội Serve Hope (Phục Vụ & Hy Vọng) đang cần người lái xe giao hàng tạp hóa đến các gia đình đang gặp khó khăn vào các ngày Thứ Ba, Thứ Tư và Thứ Năm, từ 1:00 pm đến 3:00 pm.

QUÝ ANH CHỊ MUỐN THAM GIA, XIN LIÊN LẠC VỚI LUCY DOMINGUEZ TẠI ĐỊA CHỈ LDOMINGUEZ@RCBO.ORG

# PARISH LITURGY, PRAYERS & CELEBRATIONS

## PRAY FOR RELATIVES & FRIENDS

Bernadette An	Steward Bernner
Manuel	Matt Elliott
Brandon Bingaman	Vicente Castillo
Carol Nuss	Vladimir
Louie Solis	Ben & Sara Wilson
Rachel Caballero	John Besario
Sandy Montano	Mary Hennessey
Rody Tamparong	Adrienne Swinford
Juliane Elizabeth	Aracely Flores
Good	Felix Nevalle
Oscar Gonzalez	Natalie Avilés
Rosemary Diliberto	Debbie Gelhrs
Luis Allyssa	Joel Torres
Juliana Rodriguez	Pat Emanisar
Maria Valladares	Cheeyoon Chun
Familia Valladares	Michael Fitzpatrick
Rosa Lopez	Brandon Lopez
Juan Miguel Estrada	Rogelio Cabrera
Leo Montano	Alex Rivera
Kevin Montano	Hector Garcia
Manuel Miranda	Theresa Garcia
Rachelle Macleod	Ernie Garcia
Ramiro Trujillo III	

## MASS INTENTIONS

Joseph Tran Luat †  
Mert Mack & Victor Louise Heimerl †  
Edith & Roscoe Schaffert †  
Richard Mack \*  
Rose Nga & Family \*  
Lorraine & Richard Witt †  
Remedios Gabiana †  
Manoling Mercado †  
Nettie & Joseph Witt †  
Jose Eduardo Martinez †  
Tracy Tran & Family \*  
Thomas Pham & Kim Anh \*  
Delfina Guardado †  
El Descanso de las Almas del Purgatorio †  
Izabella Solis \*  
Delia Silva †  
Ana Maria Robles †  
Natalio Castro Villanueva †  
Socorro Frías †  
Elias Emiliano Ruiz †  
Salvador Leños Marquez \*  
Fabiola Leños Lechuga \*  
Ala-Virgen de Rosario \*  
Laurete & Bacas Amante †  
Por los Sacerdotes y Diáconos de nuestra  
Cathedral \*

† Deceased \* Living

## MASS TIMES

Livestreamed liturgies can be accessed at:

[Mass.ChristCathedralCalifornia.org](http://Mass.ChristCathedralCalifornia.org)

### DAILY / NGÀY THƯỜNG / DIARIO

6:30 a.m. English *Livestreamed*  
5:30 p.m. Tiếng Việt *Livestreamed*

### SATURDAY ANTICIPATORY MASS / NGÀY THỨ BẢY

4:30 pm English  
6:15 pm Tiếng Việt

### SUNDAY / CHÚA NHẬT / DOMINGO

6:15 a.m. Tiếng Việt  
8:00 am Español  
9:45 am English *Livestreamed*  
5:15 pm English  
11:30 am Español *Livestreamed*  
1:15 pm Tiếng Việt *Livestreamed*  
3:30 pm Tiếng Việt  
7:00 pm Español

### RECONCILIATION / GIẢI TỘI / CONFESIONES

7:15 pm - 8:15 pm Friday  
8:30 am - 9:30 am Saturday

### PARISH OFFICE HOURS

Monday - Saturday 9:00 a.m. - 2:00 p.m.  
Sunday - Closed

## WEDDINGS

**August 8, 2020**

Bryan Burgonion and Jeannine Rosete





# CALENDAR

## JULY 19 - 25, 2020

### SUNDAY

**VIETNAMESE MASS**

6:15 am  
1:15 pm Livestreamed  
3:30 pm

**SPANISH MASS**

8:00 am  
11:30 pm Livestreamed  
7:00 pm

**ENGLISH MASS**

9:45 am Livestreamed  
5:15 pm

View the livestream at:  
[ChristCathedralMass.com](http://ChristCathedralMass.com)

### MONDAY

**ENGLISH DAILY MASS**

6:30 am Livestreamed

**VIETNAMESE DAILY MASS**

5:30 pm Livestreamed

### TUESDAY

**ENGLISH DAILY MASS**

6:30 am Livestreamed

**VIETNAMESE DAILY MASS**

5:30 pm Livestreamed

### WEDNESDAY

**ENGLISH DAILY MASS**

6:30 am Livestreamed

**ROSARY**

4:00 pm Livestreamed

**VIETNAMESE DAILY MASS**

5:30 pm Livestreamed

### THURSDAY

**ENGLISH DAILY MASS**

6:30 am Livestreamed

**VIETNAMESE DAILY MASS**

5:30 pm Livestreamed

**CHRIST CATHEDRAL PARISH COMMUNITY OUTREACH**

**Location:** Building at the rear of the Arboretum

**When:** Grocery distribution from 10:00 am to 2:00 pm.

**Contact:** 714.282.3097  
Leave a message and a representative will return your call.

### FRIDAY

**ENGLISH DAILY MASS**

6:30 am Livestreamed  
8:15 am English

**VIETNAMESE DAILY MASS**

5:30 pm Livestreamed

**SPANISH DAILY MASS**

7:00 pm

**SACRAMENT OF RECONCILIATION**

7:15 pm - 8:15 pm  
Outside the front doors of the cathedral

### SATURDAY

**ENGLISH DAILY MASS**

8:00 am

**SACRAMENT OF RECONCILIATION**

8:30 am - 9:30 am  
Outside the front doors of the cathedral

**ENGLISH ANTICIPATORY MASS**

4:30 pm

**VIETNAMESE ANTICIPATORY MASS**

6:15 pm

### CHRIST CATHEDRAL PARISH MISSION STATEMENT

We, the people of Christ Cathedral Parish are a faith-filled community who gather to worship our Lord Jesus Christ.

Through the celebration of the Eucharist, we unite as one family.

As a community, we share our love of Jesus through prayer, education, evangelization and service to one another.

# PARISH & MINISTRY CONTACTS

General Email:  
Parish@christcathedralparish.org

Most Rev. Kevin Vann, Bishop of Orange  
Very Rev. Christopher Smith, Rector and Episcopal Vicar



## PARISH OFFICE (714) 971-2141

### Parochial Vicars:

Rev. Mario Alonso Juarez (714) 620-7871  
Rev. Christopher Tuan Pham (714) 620-7872  
Rev. Quyen Truong (714) 620-7873  
Rev. Daniel Reader (In Residence)

### Deacons:

Deacon Frank Chavez (714) 282-3037  
Deacon Joseph Khiet Nguyen  
Deacon Cruz Pleitez

### Administrative Services: (714) 971-2141

Gemma Thomsen, Bus. Manager (714) 620-7860  
Lorena Lechuga, Office Supervisor (714) 971-2141  
Kelly Pham, Accounting (714) 620-7864  
Ana Guardado-Chavez, Liturgy Administrator (714) 620-7862  
Norah Dopudja, Executive Assistant (714) 282-6008

### Faith Formation / Giáo Lý Võ Lòng / Formación de Fe

Faith Formation Director  
Sr. Theresa Trang Nguyen, LHC (714) 620-7851

### Confirmation / Thêm Sức / Confirmación and Youth Ministry

Cole Hauso (714) 620-7874

### Adult Ministry (RCIA) (714) 971-2141

Minh Pham (VN) (714) 750-2730  
Salvador Castañeda (SP) (714) 293-4997

### Christ Cathedral Music Ministry

David Ball, Organist, Head of Music Ministry (714) 620-7915  
Quang Nguyen, Director of Contemporary Choir (714) 725-1696

Kiem Dinh, Director of Media Ministry (714) 981-3437  
Lauren McCaul, Cathedral Music Admin (714) 620-7912

### Christ Cathedral Shop (714) 282-6090

Christ Cathedral Academy (714) 663-2330  
Ashley Rose Cameron, Interim Principal

## MINISTRY LISTING

### Pastoral Council President

Michael Nguyen (310) 800.2595

### Finance Council Chairperson

Josh Nguyen (714) 425-7160

### JOY Ministry (age 55 and older)

Rev. Quyen Truong (714) 620-7873

### Bereavement Ministry

Fe Tamparong (714) 813-6401  
Luu Anh Tuan (714) 468-7824

### Knights of Columbus / Caballeros de Colón

Kevin Gleason kmjgleason@hotmail.com

### Eucharistic Ministry / Ministros de Eucaristía

English - Cammie Nguyen (714) 926-3124  
Viet Nam - Tuan Anh Luu (714) 468-7824  
Español - Lety y Rito Lopez (714) 748-1685

### Lectors / Ban Lời Chúa / Lectores

English - Robert Neumann (714) 457-0758  
Viet Nam - Phong Nguyen (714) 548-6557  
Español - Leo Zotea (714) 319-2362

### Altar Servers / Ban Giúp Lễ / Servidores del Altar

English - Rachel Villanueva (714) 813-0471  
Viet Nam - Vu Ho (714) 468-9854  
Español - Roberto Zamarripa y Marbella Bermudez (714) 797-4116 (714) 574-7052

### Hospitality (Ushers) / Ban Tiếp Đón / Hospitalidad (Ujieres)

English - Lorna Villanueva (714) 978-7556  
Viet Nam - Thi Toan (714) 707-9979  
Español - Enrique Mosqueda (714) 631-3493

### Our Lady of Perpetual Help

Lorna Villanueva (714) 978-7556

### Baptisms (714) 971-2141

English - Deacon Frank Chavez  
Viet Nam - Deacon Khiet Nguyen  
Español - Deacon Cruz Pleitez

### Art and Environment / Ban Bàn Thánh / Sociedad del Altar y Decoraciones

Viet Nam - Fr. Christopher Pham (714) 971-2141  
Sister Francesca Nguyen & The Servants of Jesus, The High Priest (714) 750-1140

### Ministry to the Sick / Mục Vụ Kê Liệt / Ministerio a los Enfermos

English & Spanish - Terri Lopez (714) 785-1471  
Vietnamese - Anh Ngoc Nguyen (714) 548-9189

### Respect Life

English - Nancy Shanafelt (714) 634-4270  
Spanish - Maricella Lopez (714) 336-9985

### Peace and Justice

Thoa Tran (714) 836-7593

### Legion of Mary / Legión de Maria / Hội Legio Mariae

Carmen Rozatti (714) 636-2487  
Minda Aldana (714) 222-3788  
Vietnamese - Yvonne Ta (714) 705-9560  
Vietnamese (Jr) - Phuroc Dai Nguyen (714) 244-2956

### Wedding Coordinator / Cordinadora de Bodas

English & Spanish - Alejandra Martinez (714) 227-6020  
Viet Nam - Tiffany Bui (714) 468-8621

### Christ Cathedral Community Outreach Program

Please call (714) 282-3097 and leave a message, a representative will return your call.

### Filipino Community Liaison

Lorna Villanueva (714) 978-7556

### Hispanic Community Liaison

Comité Hispano de la Comunidad Esperanza Zamora (714) 583-1826

### Grupo del Rosario

Rosalina Marroquin (714) 443-1993

### Spanish Divine Mercy

Abel Montoya (714) 866-3653

### Good Samaritan Ministry / Buen Samaritano

Emmanuel Sasaki (714) 393-8396

### Jesús Pan de Vida (Grupo de Oración)

Juan Gutierrez (714) 398-4024

### Jóvenes Para Cristo

Cirina Morales (714) 483-5607

### Teen Angels (Spanish Youth Ministry)

Juan Gutierrez (714) 404-4377

### Adoración Nocturna

Octavio Abarca (714) 478-6423

### Vietnamese Community President

Chủ Tịch Ban Chấp Hành Cộng Đoàn Ry (Ryan) Pham (714) 264-3124

### Vietnamese Apostolic Prayer Association

Hội Tông Đồ Cầu Nguyện Hung Tran (714) 390-1008

### Vietnamese Catholic Mothers Association

Hội Các Bà Mẹ Công Giáo Tran Diem Le (714) 234-4818

### Vietnamese Charismatic Association

Nhóm Canh Tân Độc Sủng Phuong Thi Hoang (714) 748-4584

### Vietnamese Eucharistic Youth ~

Thiếu Nhi Thánh Thể Lộc Xuân Nguyễn (714) 360-6714

### Vietnamese Events Coordination ~

Ban Khánh Tiết Thomas Lý (714) 683-7785

### Vietnamese Traffic Ministry ~

Ban Giao Thông Phước Nguyễn (714) 204-6901

### Vietnamese Liturgical Dance Group ~

Ban Vũ Phụng Vụ Yến Ngọc Hoàng (714) 357-9995

### Vietnamese Elderly Association ~

Hội Cao Niên Tân Văn Phan (714) 534-1567

### Vietnamese Language Classes ~

Trường Việt Ngữ Liên Hương Nguyễn (714) 839-5465

### Vietnamese Marian Devotion Association

Hội Đền Tạ Đức Mẹ Chư Văn Nguyễn (714) 265-5872

### Viet Sacred Heart Association

Đoàn Liên Minh Thánh Tâm Cu Van Nguyen (714) 356-0163

### Vietnamese Social Awareness Commission

Ban Xã Hội Phú Văn Lai (714) 750-2616  
Bao Trần (714) 926-5711

### Vietnamese Third Dominican Order

Hội Dòng Ba Đaminh Kim Hương Trần (714) 902-3947

### Vietnamese Vocational Support Association

Hội Bảo Trợ Ôn Thiển Triệu Pham Kim Thoai (714) 467-6292

### Vietnamese Cursillo Movement

Vũ Đăng Quang (310) 529-3833

### Vietnamese Media & Entertainment

Ban Truyền Thông & Văn Nghệ Thiện Chí Nguyễn (714) 296-5834